



خطبة جمعة

هرتادان كسن ترهادف كهيدوقن

سیدی 4/2019

19 جماد الأول 1440ھ

برسامان

25 جانواري 2019م



دكلواركن اوليه:

جابتن حال احوال اكام ترغكانو

Peringatan:

Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan, dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah DILARANG.

Pohon kerjasama khatib untuk menyemak dan membaca teks terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah

الْخُطْبَةُ الْأُولَى

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، الَّذِي جَعَلَ الْأَمْوَالَ رَحْمَةً لِلْمُؤْمِنِينَ الشَّاكِرِينَ،
وَجَعَلَهَا اسْتِدْرَاجًا لِلْكَافِرِينَ الْمُنْكَرِينَ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْمَلِكُ
الْحَقُّ الْمُبِينُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ الْأَمِينُ، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ
عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ أَشْرَفِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ، وَعَلَى آلِهِ
وَأَصْحَابِهِ وَاتَّبَاعِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ،

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ
الْمُتَّقُونَ.

إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

سمقنا دغن هاري يغ موليا اين، ساي برقسن كقد توان-توان سرتا ديري
ساي سنديري، ماريله كيت سام-سام براوسها منيغكتكن كطاعتن دان
كتقواءن كقد الله دغن ملقساناكن سكاللا سوروهنن دان منيغكلكن سكاللا
لارغنن، كران سسوغكوهن هان اورغ-اورغ يغ برتقوى سهاج يغ اكن
مندافت كجاياءن د دونيا دان جوك د اخيرة. تاجوق خطبه قد هاري اين
اياله:

"هرتا دان كسنن ترهادف كهيدوفن".

ساودارا سيدغ جمعة يغ دبركاتي الله سكالين!

هرتا مروفاكن سواتو كقرلوان هيدوف باكي ستياف اينديويديو، كلوارك،
مشاركت دان اومه. اي جوك مروفاكن ساله ساتو نعمة يغ دكورنياكن
اوليه الله كقد ستياف همباش منوروت كتشن يغ تله دنتوكنش. جوسترو، يغ
منجادي تغكوغجواب مانسي ايله براوسها منجارين سباكاي ممتوهي
قرينته الله تعالى. فرمان الله دالم سورة الجمعة اية 10:

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِن فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ
كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٠﴾

يغ برمقصود: "كمودين ستله سلساي سمبيغ، مك برتيرنله كامو د موك
بومي (اونتوق منجالنكن اوروسن ماسيغ-ماسيغ)، دان چاريله اف يغ كامو
حاجة دري ليمقه كورنيا الله، سرتا ايغته اكن الله بايق-بايق (دالم سكاللا
كأداءن)، سوفايا كامو برجاي (د دونيا دان د اخيرة)".
سبدا رسول الله ﷺ:

"مَا أَكَلَ أَحَدٌ طَعَامًا قَطُّ خَيْرًا مِنْ أَنْ يَأْكُلَ مِنْ عَمَلِ يَدِهِ، وَإِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ دَاوُدَ
عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ يَأْكُلُ مِنْ عَمَلِ يَدِهِ". (رواه البخاري)

مقصودن: "ماكن يغ لبيه بايق اونتوق دماكن اوليه سسأورغ اداله ماكن
يغ حاصل دري اوسها تاغن سنديري دان سسوغكوهن نبي الله داود عليه
السلام مماكن ماكن يغ حاصل دري اوسها تاغن سنديري".

سیدغ جمعة یغ درحمی الله سکالین!

هرتا جوک مروفاکن سبهاکین درقد امانه الله یغ واجب دأوروسکن دغن سباءیق-باءیقن. اولیه ایت، فرلو دسدري بهاوا هرتا یغ دأمانهکن اولیه الله تعالی اونتوق دأوروسکن این، بوکنله ساتو بنتوق فغواساءن سچارا مطلق، کران قمیلک مطلق سکالا هرتا دان کمیواهن د اتس موک بومی این اداله الله سبحانه وتعالی. جوستزو، مانسی یغ برتغکو فغواب اونتوق مهوروسکن هرتا ایت واجب مما توهی حکوم حکم یغ تله دتتکن اولیه الله ملالوئی شریعة اسلام. انتارا حکوم حکم ترسبوت ایاله:

فرتام: ممستیکن هرتا ایت دفر اولیهی ملالوئی جالن یغ بتول-بتول حلال، تیدق ترلیبت دغن ریبأ، فنیقوان، فیلویغن، فعخیانتن، رشواه دان سباکاین. سموک ای دافت منداتکن کبرکاتن دالم کهیدوفن این، سام اد اونتوق دیری سندیری، اتاو کلوارک، مشارکت دان اومه.

فرمان الله دالم سورة النساء، ایه 29:

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً
عَنْ تَرَاضٍ مِّنْكُمْ وَلَا نَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ﴿٢٩﴾

یغ برمقصود: "واهای اورغ-اورغ یغ برایمان، جاغنه کامو ماکن (کوناکن) هرتا-هرتا کامو سسام کامو دغن جالن یغ ساله (تیفو، جودی دان سباکاین)، کچوالی دغن جالن قرنیاکان یغ دلاکوکن سچارا سوک سام سوک د انتارا کامو، دان جاغنه کامو بربونوه-بونوهن سسام سندیری.

سسوځكوهن الله سنتياس مځاسيهني كامو".

كدوا: ممستيكن هرتا ترسبوت جوك دبلنجا اتاو دكوناكن هاش قد فركارا-
فركارا يځ درضائي اوليه الله، سباكاي تندا كشكورن كځد نعمتن. الله تله
برجنجي بهاوا جك نعمتن دشو كوري، رزقي اكن دتمبه تناځي جك نعمتن
دكوفوري مك عذابن امتله دهشت. فرمان الله دالم سورة ابراهيم، اية 7:

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِن شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ^ط وَلَئِن كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي

لَشَدِيدٌ ﴿٧﴾

يځ برمقصود: "دان (ايغتهله) كتيك توهن كامو مبريتاهو: دمي سسوځكوهن
! جك كامو برشكور، نسچاي اكو اكن تمبه نعمة كځد كامو، دان دمي
سسوځكوهن، جك كامو كوفور ايغكر، سسوځكوهن عذابكو امتله كرس".
كتيك: تونايكن تغكوځجواب كآكاماءن، ككلواركائن دان كمشاركتن
ملالوئي هرتا يځ دميليكي، سفرتي مغلواركن زكاة، منونايكن عبادة حاج،
ممبري نفقه كځد انق ايسرتي دان برصدقه كځد كولوغن يځ مملوكن. ماله
فربلنجان اتاو ځعكونان اونتوق فركارا-فركارا ترسبوت اداله دعبارتكن
سباكاي ممبري هوتغ كځد الله، يځ فسني اكن منداقت فولغن يځ برليقت
كندا. فرمان الله دالم سورة البقرة، اية 245:

مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضْعِفُهُ لَهُ أَمْ أَضْعَافًا كَثِيرَةً^ع وَاللَّهُ يَقْبِضُ

وَيَبْضُطُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٤٥﴾

يغ بر مقصود: "سياقاكه اورغ يغ (ماهو) مبريكن فينجمن كقد الله سباكاي
 فينجمن يغ بايق (يغ اخلاص) سوفايا الله مليقات كانداكن بالسنت دغن
 بر كندا- كندا بايقن؟ دان (ايغته)، الله جواله يغ ميمثيت دان يغ ملواسكن
 (قمبريان رزقي) دان كقدثاله كامو سموا دكمباليكن".

كامفت: هيندركن ديري دري بر صفة بوروس اتاو ممبذير دان جوك صفة
 كدكوت، كران صفة بوروس دان ممبذير اداله صفة شيطان دان صفة
 كدكوت قولاً اداله صفة اورغ منافق، سومبوغ دان بعكا ديري. سمنتارا
 صفة همبا يغ درضائي الله اداله صفة كسدرهنا، تيدق بوروس دان تيدق
 جوك كدكوت.

فرمان الله دالم سورة الفرقان، اية 67:

وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا ﴿٦٧﴾

يغ بر مقصود: "دان جوك مريك (يغ درضائي الله ايت اياله) يغ اقبيللا
 مبلنجاكن هرتان، تيدله ملمقاوي باتس دان تيد بجيل كدكوت؛ دان
 (سباليقن) فربلنجان مريك اداله بتول سدرهان د انتارا كدوا-دوا چارا
 (بوروس دان بجيل) ايت".

سيدغ جمعة يغ دمولياكن الله سكالين!

هرتا مروفاكن وسيلة اتاو الت باكي منداقتكن كبهاكيا، دالم كهيدوقن
 دونيا دان جوك دالم كهيدوقن اخيرة، دغن شرط تدبير اوروس بتول دان

منفتي دغن شريعة إسلام. سباليقن جك تدبير اوروسن تيدق بتول اتاو مپاهي شريعة إسلام، هرتا اكن منجادي وسيلة اتاو الت باكي منيمبولكن فتنه دان بهاي دالم كهيدوقن دونيا دان عذاب سغسارا دالم كهيدوقن اخيرة. فرمان الله دالم سورة آل عمران، اية 180:

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَهُمْ سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخِلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

يغ برمقصود: "دان جاعن سڪالي- كالي اورغ- اورغ يغ بخيل دغن هرتا بندا يغ تله دكورنياكن الله كقد مريك دري كمورهن، مپغكا بهاوا كآداءن بخيل ث ايت بائيق باكي مريك. بهكن اي اداله بوروق باكي مريك. مريك اكن دكالوغ (دسيقسا) دغن اف يغ مريك بخيل كن ايت قد هاري قيامة كلق. دان باكي الله جواله حق ميليك سڪالا واريشن (ايسي) لاغيت دان بومي. دان (ايغته)، الله مها مغهاهوءي دغن مندالم اكن سڪالا يغ كامو كرجاكن".

كسيمقولن، اوروسكنله هرتا يغ دميليكي ايت دغن چارا يغ بتول سوفايا اي منجادي وسيلة اتاو الت اونتوق منداتغكن كسنگن دان كبهاكيان دالم كهيدوقن دونيا اين دان منربيتكن قولاً سڪالا عمل صالح باكي منداقتكن

كسنغن دان كبهاكیان دالم كهیدوئن اخیره. جاعنله ممباركن هرتا كیت منجادی الت یغ ملالايكن كیت درقد معبدیكن دیری كقد الله.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَأَبْتَغِ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا وَأَحْسِنْ
كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ وَلَا تَبْغِ الْفُسَادَ فِي الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ﴿٧٧﴾

یغ برمقصود: "دان تونتوتله دغن هرتا یغ الله كورنیاكن كقدامو اكن كبهاكیان هاری اخیره دان جاعنله كامو لوقاكن بهاكیانمو دري دونیا؛ دان بربوات باءیقله كقد اورغ لاءین سباكایمان الله بربوات باءیق كقد كقدامو؛ دان جاعنله اغكاو ملاكوكن كروسقن د موك بومي؛ سسوعكوهن الله تیدق سوک كقد اورغ یغ بربوات كروسقن".

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ
وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ
قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ
وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ
فَأَسْتَغْفِرُوهُ، إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِشِيرًا وَنَذِيرًا. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَاتَّبَاعِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.

مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ماريله كيت سام-سام منيغتكن كتقوان كقد الله تعالى، دغن برسوئكوه-سوئكوه منطاعتي سكاللا قرينتهن دان منجاءوهي سكاللا لارغثن، كران هاش اورغ-اورغ يغ برتقوى سهاج يغ اكن منچاقاي كجايان دهارى اخيرة كلق.

سيدغ جمعة يغ دمولىاكن الله سكالين،

قد هاري يغ موليا دان فنوه براكه اين جوك، ماريله كيت ممقربايقن اوچاقن صلوات دان سلام كاتس نبى محمد ﷺ يغ تله ميمقايقن اكمام اسلام كقد كيت، والاقون بكيندا معهداڤي قلوباكاى كرينه دان رنجاو دالم دعوة بكيندا. تندا كاسيه كيت كقد بكيندا دراقمکن ملالوئي صلوات دان سلام سباكاى ممتوهي قرينته الله ددالم القرءان دالم سورة الأحراب، اية 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا

تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

يغ بر مقصود: "سسو عكوهن الله دان قارا ملائكتن سنتياس بر صلوات كأتس
نبي محمد صلى الله عليه وسلم، واهاي اورغ-اورغ يغ برايمان، بر صلواته
كامو كأتسن سرتا أوجفكنله سلام سجهترا دغن فغحورمتن كأتسن دغن
سفنوهن".

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ،
إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ. وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمُهَدِّدِينَ، سَادَتِنَا أَبِي
بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنْ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي
التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ،
وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ
الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَذِلَّ الشِّرْكَ وَالْمُشْرِكِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ
الدِّينِ وَانصُرْ عِبَادَكَ الْمُؤْمِنِينَ. اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لَنَا دِينَنَا الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِنَا،
وَأَصْلِحْ لَنَا دُنْيَانَا الَّتِي فِيهَا مَعَاشُنَا، وَأَصْلِحْ لَنَا آخِرَتَنَا الَّتِي فِيهَا مَعَادُنَا،
وَاجْعَلِ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لَنَا فِي كُلِّ خَيْرٍ، وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لَنَا مِنْ كُلِّ شَرٍّ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ بِدَوَامِ الْعَوْنِ وَالْهُدَايَةِ وَالتَّوْفِيقِ، وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ مِنْكَ يَا كَرِيمُ،
 مَوْلَانَا الْوَائِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ السُّلْطَانَ
 مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةَ،
 سُلْطَانَةَ تَرْعَكَانُو. وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ وَأَقَارِبَهُ. وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ
 وَوُزَرَءَهُ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
 وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ. اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ
 الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَائِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.
 رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ. رَبَّنَا آتِنَا فِي
 الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ. وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا
 مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ. وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللَّهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ
 وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ،
 وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ،
 وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ يَرْحَمُكُمُ اللَّهُ.